



LOS CHINCHES

HOJA DE INFORMACIÓN DEL SAFER PEST CONTROL PROJECT

Los chinches están de vuelta de manera significativa y se les pueden encontrar casi en cualquier lugar – desde los refugios contra el frío hasta las habitaciones de hoteles de cuatro estrellas. En realidad, nadie sabe por qué han vuelto pero estos pequeños chinches están decididos a quedarse. Aunque los chinches son minúsculos, pueden ocasionar grandes preocupaciones porque es difícil descubrirlos. Siga los siguientes consejos prácticos para ayudar a eliminar estas plagas.

LA BIOLOGÍA

Puede deshacerse de los chinches entendiendo cómo ellos viven y comen.

- Los chinches son insectos chatos, sin alas, pequeños (miden menos de 0,25 pulgadas), y ovalados. Antes de comer, son de color marrón o ámbar, después, son de un color rojo oxidado.

Se alimentan de sangre y se pegan a sus huéspedes preferidos: los humanos. Los chinches necesitan sangre para crecer y pueden vivir hasta **un año después de una sola ingestión**.

- Los chinches son nocturnos. Van en busca de comida en la noche mientras la gente duerme.

- Los chinches se transportan pegándose en la ropa, en los muebles y en el equipaje. Durante el día, se esconden en las grietas del piso, dentro de los colchones, en el marco de las camas así como en la cabecera y en las costuras de los sofás.

PROBLEMAS DE SALUD

Aunque al chinche no se le conoce como portador de enfermedades, la reacción del cuerpo a una picadura de chinche puede producir una reacción alérgica y malestar. La picadura de un chinche suele ser pequeña, rojiza y causar comezón. Rascar de manera continua una picadura puede provocar infecciones y cicatrices en la piel. Pero, no toda la gente muestran reacciones a las picaduras. Es posible que tengan chinches aunque no tengan ninguna marca de picadura.

LA PREVENCIÓN

Es difícil evitar la presencia de los chinches debido a su pequeño tamaño, sus hábitos nocturnos y la forma de transportarse. Para comenzar, se indican a continuación algunos consejos prácticos:

- Empiece **por sellar el edificio o la habitación** con enmasillado y compruebe que todas las ventanas y las puertas estén bien aseguradas. Si ve que la luz entra por debajo de una puerta, instale un barrido de puerta de lona o de cepillo. Así también evitará que otras plagas entren en la casa.
- **Pinte o enmasille el marco de la cama** para sellar los posibles escondites.
- **Revise a fondo los artículos usados** antes de llevarlos a casa. Busque grupos de huevitos blancos y chinches de color marrón rojo que se hayan pegado en la tela, en los almohadones o en las aperturas de los muebles. No recoja los artículos que han sido desechados porque podría llevar a su casa el problema de plagas de otros.
- **Inspeccione los colchones y los muebles** cuando esté de visita en lugares desconocidos. Los chinches pueden transportarse sobre su ropa o maletas y corren el riesgo de traerlos a casa con ustedes.





LOS CHINCHES (SIGUE)

EL CONTROL

¡Insista! Una vez que los chinches hayan entrado en su casa, lo mejor que puede hacer es ser persistente. Este problema requerirá numerosas medidas distintas durante varias semanas pero con paciencia usted puede lograrlo.

- **Averigüe donde se esconden.** Los chinches no se encuentran sólo en los colchones (aunque éstos son sus escondites preferidos). Revise a lo largo de los zócalos, debajo y detrás de la cómoda y en otras partes cercanas que estén escondidas y a oscuras.
- **Aspire cuidadosamente** sobre los lugares infestados asegurándose de pasar la boquilla del tubo rígido con fuerza sobre los muebles para quitar los huevos. La infestación no se eliminara solamente con pasando la aspiradora.
- **Limpie los muebles con un limpiador de vapor** para matar los chinches y los huevos que queden. Ahora los limpiadores de vapor portátiles son fácil de conseguir y limpiarán muy bien tanto los muebles como los colchones. Los chinches son vulnerables cuando expuestos a temperaturas de más de 97°F. Las temperaturas de vapor deben ser más de 120°F para crear el mayor impacto. Lentamente pase el limpiador a vapor sobre las superficies infestadas. Siempre debe de tener cuidado con estas altas temperaturas.
- Después de limpiar, **envuelvan su colchón en un forro de colchón de plástico con cremallera y pongan cinta plateada sobre la cremallera.** Deje el forro puesto por lo menos doce meses. Retiren el colchón de la pared y meten las puntas de las mantas o sábanas por debajo de colchón para que no toquen el suelo. Intenten cambiar las sábanas tan frecuente como sea posible.
- Lave en agua caliente toda la ropa blanca, la ropa sucia y cualquier otro artículo infestado. Luego seque la ropa en la secadora a la temperatura máxima. Si no pueden lavar todo, el secarlo durante, por lo menos, 15 minutos matará los bichos. También pueden meter los artículos de “limpieza en seco solamente” en la secadora siempre y cuando no estén mojados.

- Si la infestación llega a ser muy grave, tal vez tendrá que **botar su colchón**. Considere **la posibilidad de sustituirlo** temporalmente con **un colchón inflable de plástico**.
- **Con cuidado, ponga etiquetas en los artículos desechados.** Los elementos infestados se deben etiquetar de tal manera que las personas sepan que no deben recogerlas y llevárselas a casa. De lo contrario, los chinches permanecerán en la comunidad.
- **Llamen al 311 y hagan un reporte.** Asegúrense de conseguir un reporte o número de queja.
- Si usted está en alquiler, **informe enseguida al dueño de la casa de que existe una infestación.** Usted tiene el derecho de vivir en un entorno habitable y seguro. Trabaje junto con el dueño de su casa para evitar la propagación de los chinches.

Estos consejos prácticos deben de usarse en adición al uso limitado de los pesticidas, y no se debe de pretender remplazar un programa tratamiento de profesionales especialistas. No use químicos alrededor de los muebles y lugares donde se duerme al menos que estén adecuadamente etiquetados para tratar los chinches en el hogar. Siempre pida consejo profesional antes de aplicar pesticidas alrededor de personas con condiciones de salud.

REFERENCIAS

- 1.) Dr. Jody Gangloff-Kaufmann and Jill Shultz. 2003. Bed Bugs Are Back: an IPM answer. New York State Integrated Pest Management Program, Cornell Cooperative Extension, Cornell University. http://www.nysipm.cornell.edu/publications/bed_bugs/files/bed_bug.pdf
- 2.) Dr. Stephen A. Kells and Jeff Hahn. 2006. Traveler Q & A: Preventing bed bugs from hitchhiking to your home. Communication and Educational Technology Services, University of Minnesota Extension. <http://www.extension.umn.edu/distribution/housingandclothing/M1196.html>
- 3.) UC IPM Online. 2002. Bed Bugs. Statewide IPM Program, Agriculture and Natural Resources, University of California. <http://www.ipm.ucdavis.edu/PMG/PESTNOTES/pn7454.html>
- 4.) L.J. Pinto, R. Cooper and S.K. Kraft. 2007. Bed Bug Handbook: The Complete Guide to Bed Bugs and Their Control. Pinto & Associates, Inc.: Mechanicsville, MD.

Safer Pest Control Project se dedica a la reducción de los riesgos de la salud y del impacto en el medioambiente que los pesticidas pueden tener y a la promoción de alternativas saludables para el estado de Illinois.

4611 N. Ravenswood Ave., Suite 107, Chicago, Illinois 60640 Tel: 773/878-PEST (7378) Fax: 773/878-8250 Web: www.spcpweb.org